

*Fa fede soltanto la versione che  
sarà pubblicata ufficialmente*

## **Ordinanza concernente la concezione di una rete di trasporti pubblici conforme alle esigenze dei disabili (OTDis)**

### **Modifica del ...**

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

#### **I**

L'ordinanza del 12 novembre 2003<sup>1</sup> concernente la concezione di una rete di trasporti pubblici conforme alle esigenze dei disabili è modificata come segue:

#### *Art. 1 cpv. 2*

<sup>2</sup> A tal fine definisce i requisiti funzionali applicabili alle infrastrutture, ai veicoli e alle prestazioni dei trasporti pubblici.

#### *Art. 3a cpv. 2, nota a piè di pagina*

<sup>2</sup> Su questa piattaforma i gestori dell'infrastruttura delle tratte interoperabili di cui all'articolo 15a capoverso 1 lettera a dell'ordinanza del 23 novembre 1983<sup>2</sup> sulle ferrovie mettono a disposizione entro il 16 giugno 2022 le informazioni di cui agli articoli 7 e 7a del regolamento (UE) n. 1300/2014<sup>3</sup> relative alla conformità delle proprie fermate del traffico ferroviario interoperabile alle esigenze dei disabili.

#### *Art. 9–23*

#### *Abrogati*

#### *Art. 24*      **Versamento e restituzione degli aiuti finanziari**

Il versamento e la restituzione degli aiuti finanziari della Confederazione sono retti dalla legge del 5 ottobre 1990<sup>4</sup> sui sussidi.

#### *Art. 25*      **Condizioni e oneri cui sono vincolati gli aiuti finanziari**

L'UFT controlla che siano adempiuti gli oneri e rispettate le condizioni cui sono vincolati gli aiuti finanziari.

#### **II**

La presente ordinanza entra in vigore il 1° luglio 2024.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Viola  
Amherd  
Il cancelliere della Confederazione, Viktor  
Rossi

<sup>1</sup> RS 151.34

<sup>2</sup> RS 742.141.1

<sup>3</sup> Regolamento (UE) n. 1300/2014 della Commissione, del 18 novembre 2014, relativo alle specifiche tecniche di interoperabilità per l'accessibilità del sistema ferroviario dell'Unione per le persone con disabilità e le persone a mobilità ridotta, GU L 356 del 12.12.2014, pag. 110; modificato da ultimo dal regolamento di esecuzione (UE) 2023/1694, GU L 222 dell'8.9.2023, pag. 88.

<sup>4</sup> RS 616.1

